

choetech

B658

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 7
Čeština	8 – 12
Slovenčina	13 – 17
Magyar	18 – 22
Deutsch	23 – 28

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

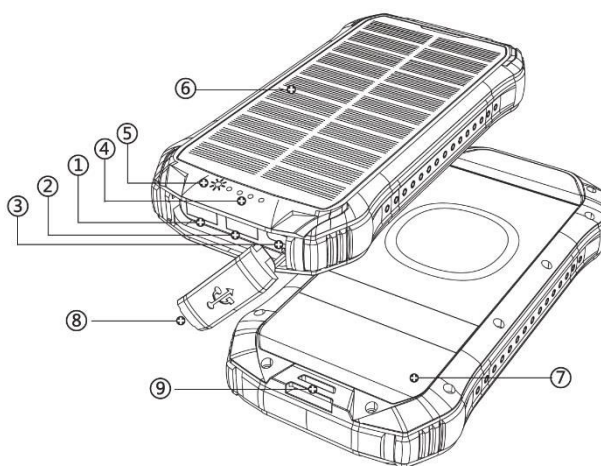
✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Product Diagram

1. USB-A1
2. USB-A2
3. USB-C
4. Battery indicator
5. Solar charging indicator
6. Solar panel
7. LED light
8. Silicon cover
9. Hanging hole



Specifications

Battery capacity	10000mAh (37Wh)
Input	USB-C: 5V = 2A Solar Charging Input: 5.5V = 280mA
Output	USB-A1: 5V = 2.1A USB-A2: 5V = 2.1A
Total output	Max. 10W

How to Use

LED Indicators and Controls

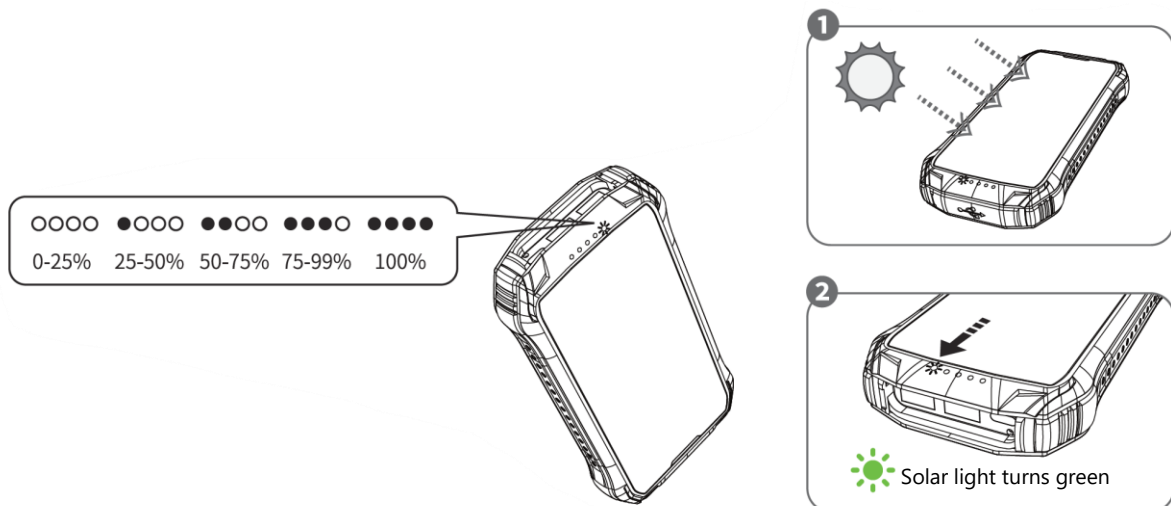
- Click the switch button to check the remaining power of the battery.
- Long press the power button for two seconds to enter LED flashing mode.
- Click the switch button again to end the flashing mode.
- Click the switch button again to enter SOS danger signals mode.
- Click the switch button again to enter the danger warning mode with continuous flashing.
- Click the switch button again to turn off the LED light.

Note: Long press the power button to turn off LED in any mode.

Lighting modes: Flashlight, soft light, SOS mode, strobe.

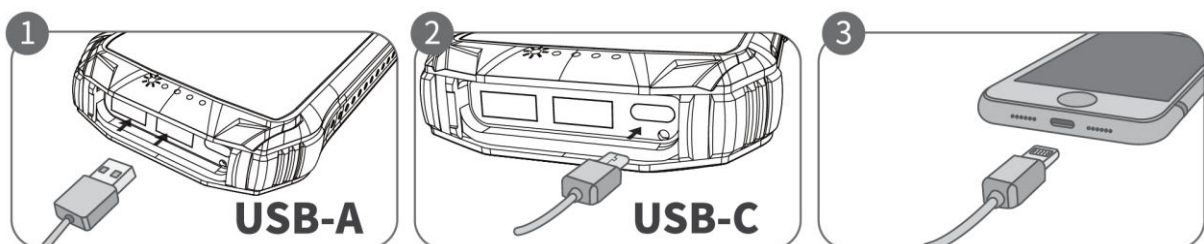
Charging the Power Bank

LED indicators flash when the power bank is being charged. Solar indicator shines green when charging.



Charging Connected Devices

Charge your phone, tablet, and other devices using USB cable.



Notice

- With lithium-ion battery, don't disassemble the product without authorization to avoid physical or other injuries.
- Please don't disassemble, crush, pierce, burn, or expose to temperatures above 60°C to avoid fire hazard.

Important Safety Instructions

Warning: When using this product, always behave according to these instructions:

- Fully charge the product for the first use.
- If the product has abnormalities such as battery expansion, leakage, deformation, water immersion or short circuit, please stop using immediately.
- Do not drop or use this product in high temperature, humid, strong magnetic environment.
- Keep this product out of reach of children.
- Do not place strange objects such as metal in the wireless charging area to avoid danger.
- Don't put the product in the car or confined high temperature environment to avoid the damage.
- When charging is completed, please unplug the connection line in time to avoid loss.
- When the product is in the protection state due to the short circuit, over-discharge (the product has no output), it can be reactivated by shortly pressing the switch button. If it is invalid, please connect to the external power adapter for charging to recover.
- Do not put your hands or fingers inside the product.
- This product has built-in over-temperature protection function. When the ambient temperature exceeds the normal temperature range, over-temperature protection will work. Just move the product to the normal temperature environment and click the button to restore the output.
- If the power bank is not used for a long time, over discharge may occur. In order not to affect the performance of the power bank, please fully charge and discharge the power supply at least every three months.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

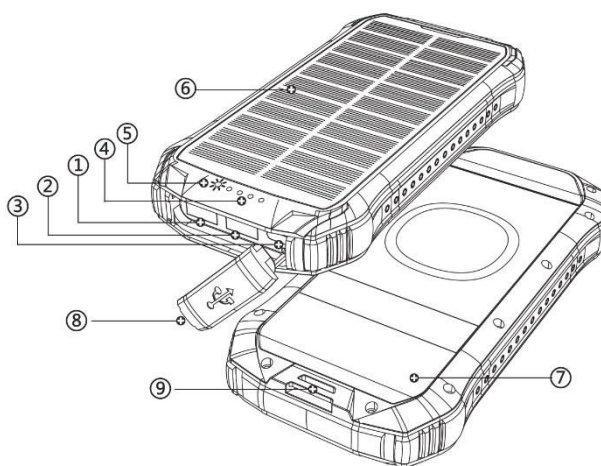
✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma produktu

1. USB-A1
2. USB-A2
3. USB-C
4. Indikátor baterie
5. Indikátor solárního nabíjení
6. Solární panel
7. Světlo LED
8. Silikonový kryt
9. Závěsný otvor



Specifikace

Kapacita baterie	10000 mAh (37 Wh)
Vstup	USB-C: 5 V = 2 A Vstup pro solární nabíjení: 5,5 V = 280 mA
Výstup	USB-A1: 5 V = 2,1 A USB-A2: 5 V = 2,1 A
Celková produkce	Max. 10 W

Jak používat

Indikátory a ovládací prvky LED

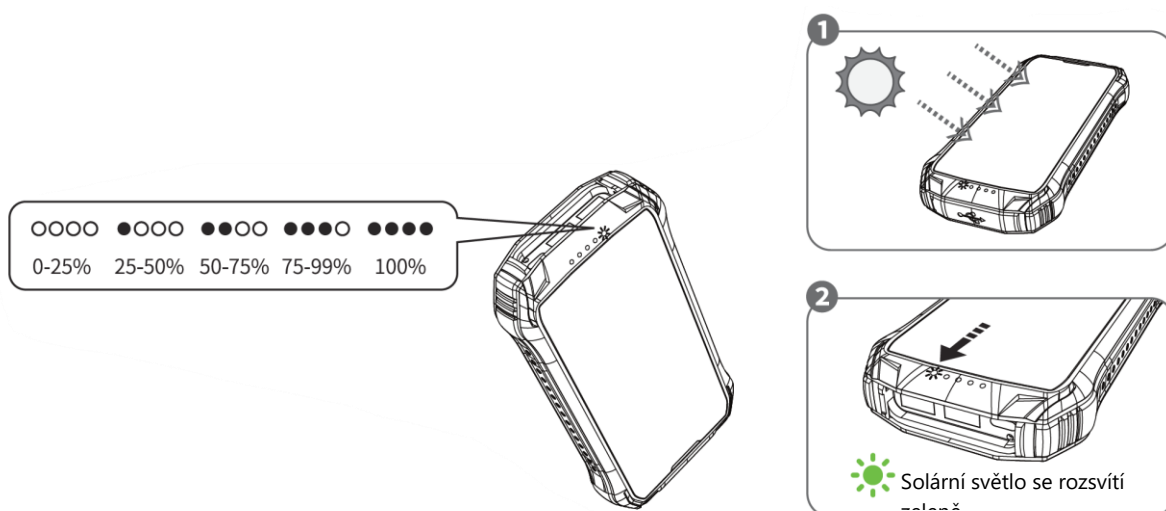
- Kliknutím na tlačítko přepínače zkontrolujete zbývající energii baterie.
- Dlouhým stisknutím tlačítka napájení na dvě sekundy přejdete do režimu blikání LED.
- Režim blikání ukončíte opětovným kliknutím na tlačítko přepínače.
- Opětovným kliknutím na tlačítko přepínače přejdete do režimu SOS signálů nebezpečí.
- Opětovným kliknutím na spínací tlačítko přejdete do režimu výstrahy před nebezpečím s nepřetržitým blikáním.
- Opětovným kliknutím na tlačítko vypínače kontrolku LED vypnete.

Poznámka: Dlouhým stisknutím tlačítka napájení vypnete LED v jakémkoli režimu.

Režimy osvětlení: Svítlna, měkké světlo, režim SOS, stroboskop.

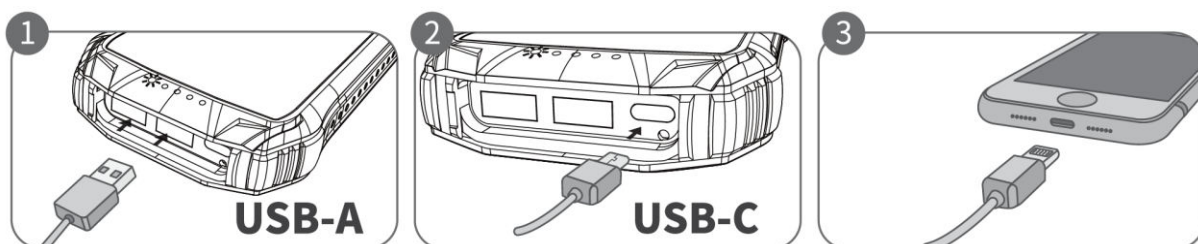
Nabíjení powerbanky

Při nabíjení powerbanky blikají indikátory LED. Při nabíjení svítí solární indikátor zeleně.



Nabíjení připojených zařízení

Nabíjejte telefon, tablet a další zařízení pomocí kabelu USB.



Oznámení

- U lithium-iontové baterie výrobek nerozebírejte bez povolení, abyste předešli fyzickému nebo jinému zranění.
- Abyste předešli nebezpečí požáru, nerozebírejte, nedrtíte, nepropichujete, nespalujete a nevystavujete teplotám nad 60 °C.

Důležité bezpečnostní pokyny

Varování: Při používání tohoto výrobku se vždy řiďte těmito pokyny:

- Při prvním použití výrobek plně nabijte.
- Pokud se u výrobku vyskytnou abnormality, jako je roztažení baterie, vytečení, deformace, ponoření do vody nebo zkrat, okamžitě jej přestaňte používat.
- Nepoužívejte tento výrobek při vysokých teplotách, ve vlhkém a silně magnetickém prostředí.
- Tento výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Abyste předešli nebezpečí, neumísťujte do prostoru bezdrátového nabíjení cizí předměty, například kovové.
- Aby nedošlo k poškození, neumísťujte výrobek do auta nebo do prostředí s vysokou teplotou.
- Po dokončení nabíjení včas odpojte přívodní kabel, aby nedošlo ke ztrátě.
- Pokud je výrobek v ochranném stavu z důvodu nadměrného vybití (výrobek nemá žádný výstup), lze jej znovu aktivovat krátkým stisknutím spínacího tlačítka. Pokud je neplatný, připojte jej k externímu napájecímu adaptéru pro nabíjení, aby se obnovil.
- Nevkládejte do výrobku ruce ani prsty.
- Tento výrobek má zabudovanou funkci ochrany proti přehřátí. Pokud okolní teplota překročí normální teplotní rozsah, ochrana proti přehřátí bude fungovat. Stačí výrobek přesunout do prostředí s normální teplotou a kliknutím na tlačítko obnovit výstup.
- Pokud se powerbanka delší dobu nepoužívá, může dojít k jejímu přebití. Aby nedošlo k ovlivnění výkonu powerbanky, alespoň jednou za tři měsíce ji plně nabijte a vybijte.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

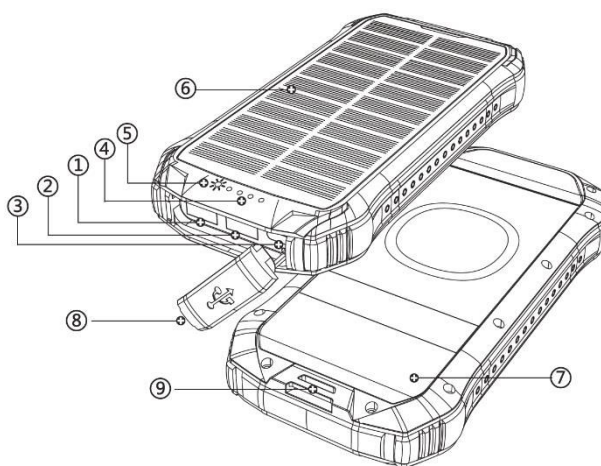
✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma produktu

1. USB-A1
2. USB-A2
3. USB-C
4. Indikátor batérie
5. Indikátor solárneho nabíjania
6. Solárny panel
7. Svetlo LED
8. Silikónový kryt
9. Závesný otvor



Špecifikácia

Kapacita batérie	10 000 mAh (37 Wh)
Vstup	USB-C: 5 V = 2 A Vstup na solárne nabíjanie: 5,5 V = 280 mA
Výstup	USB-A1: 5V = 2,1A USB-A2: 5V = 2,1A
Celkový výkon	Max. 10 W

Ako používať

Indikátory a ovládacie prvky LED

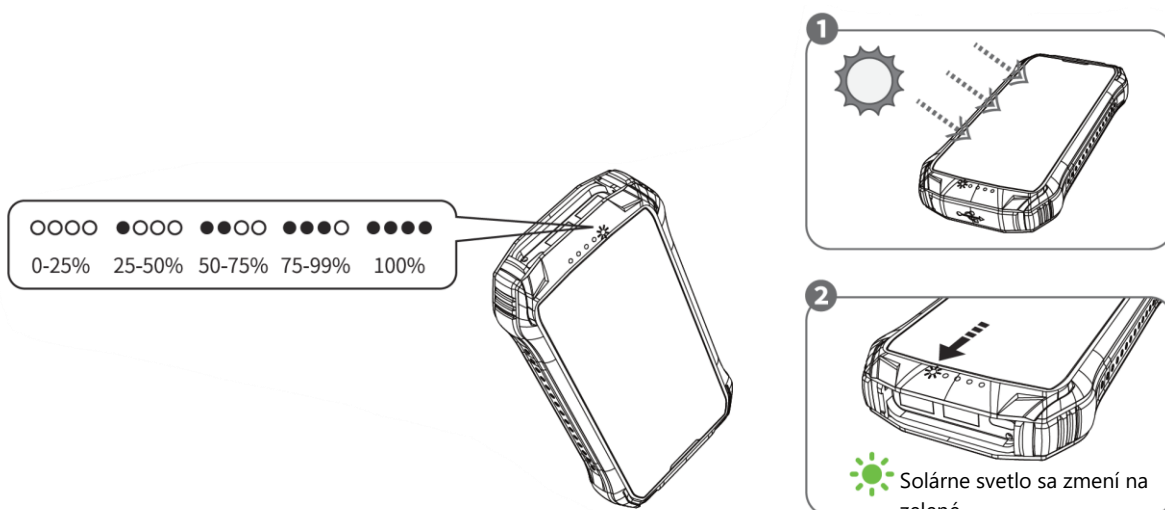
- Kliknutím na tlačidlo prepínača skontrolujte zostávajúcu energiu batérie.
- Dlhým stlačením tlačidla napájania na dve sekundy prejdete do režimu blikania LED.
- Opätovným kliknutím na tlačidlo prepínača ukončíte režim blikania.
- Opätovným kliknutím na tlačidlo prepínača vstúpите do režimu SOS signálov nebezpečenstva.
- Opätovným kliknutím na spínacie tlačidlo prejdete do režimu varovania pred nebezpečenstvom s nepretržitým blikaním.
- Opätovným kliknutím na tlačidlo prepínača vypnete svetlo LED.

Poznámka: dlhým stlačením tlačidla napájania vypnete LED v akomkoľvek režime.

Režimy osvetlenia: svietidlo, jemné svetlo, SOS režim, stroboskop.

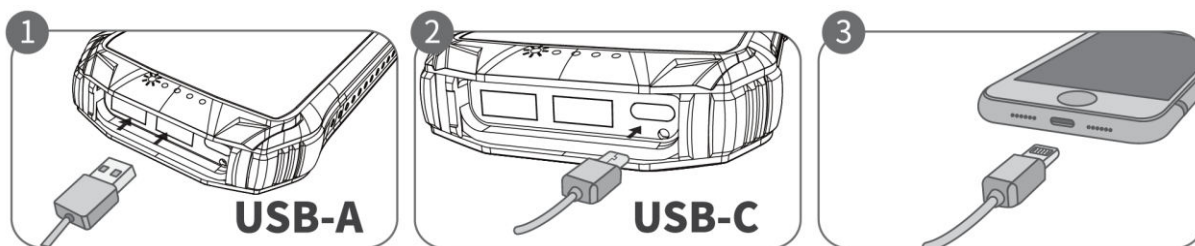
Nabíjanie power banky

Indikátory LED blikajú, keď sa powerbanka nabíja. Solárny indikátor svieti pri nabíjaní na zeleno.



Nabíjanie pripojených zariadení

Nabíjajte telefón, tablet a iné zariadenia pomocou kábla USB.



Oznámenie

- Pri lítium–iónovej batérii nerozoberajte výrobok bez oprávnenia, aby ste predišli fyzickému alebo inému zraneniu.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru, nerozoberajte, nedrvte, neprepichujte, nepáľte ani nevystavujte teplotám nad 60 °C.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Varovanie: pri používaní tohto výrobku sa vždy riadte týmito pokynmi:

- Pri prvom použití výrobok úplne nabite.
- Ak sa na výrobku vyskytnú abnormality, ako je roztáhovanie batérie, vytečenie, deformácia, ponorenie do vody alebo skrat, okamžite ho prestaňte používať.
- Nepúšťajte ani nepoužívajte tento výrobok v prostredí s vysokou teplotou, vlhkosťou a silným magnetickým poľom.
- Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
- Do oblasti bezdrôtového nabíjania neumiestňujte cudzie predmety, napríklad kovové, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Výrobok neumiestňujte do auta ani do prostredia s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Po skončení nabíjania včas odpojte prípojku, aby ste zabránili nadmernému vybitiu.
- Keď je výrobok v ochrannom stave z dôvodu skratu, nadmerného vybitia (výrobok nemá výstup), možno ho opätovne aktivovať krátkym stlačením spínacieho tlačidla. Ak je to neúčinné, pripojte ho k externému napájacímu adaptéru na nabíjanie, aby sa obnovil.
- Nevkladajte ruky ani prsty do výrobku.
- Tento výrobok má zabudovanú funkciu ochrany proti prehriatiu. Keď teplota okolia prekročí normálny rozsah teplôt, začne fungovať ochrana proti prehriatiu. Stačí presunúť výrobok do prostredia s normálnou teplotou a kliknutím na tlačidlo obnoviť výstup.
- Ak sa powerbanka dlhší čas nepoužíva, môže dôjsť k nadmernému vybitiu. Aby ste neovplyvnili výkon powerbanky, aspoň raz za tri mesiace ju úplne nabite a vybijete.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz.

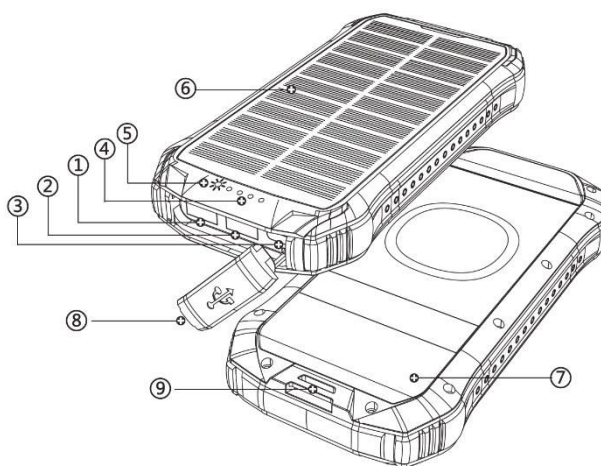
✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék diagram

1. USB-A1
2. USB-A2
3. USB-C
4. Akkumulátor kijelző
5. Napelemes töltésjelző
6. Napelem
7. LED fény
8. Szilikon borítás
9. Akasztási lyuk



Műszaki adatok

Az akkumulátor kapacitása	10000mAh (37Wh)
Bemenet	USB-C: 5V = 2A Napelemes töltés bemenet: 280mA
Kimenet	USB-A1: 5V = 2.1A USB-A2: 5V = 2.1A
Teljes kibocsátás	Max. 10W

Hogyan kell használni

LED kijelzők és vezérlők

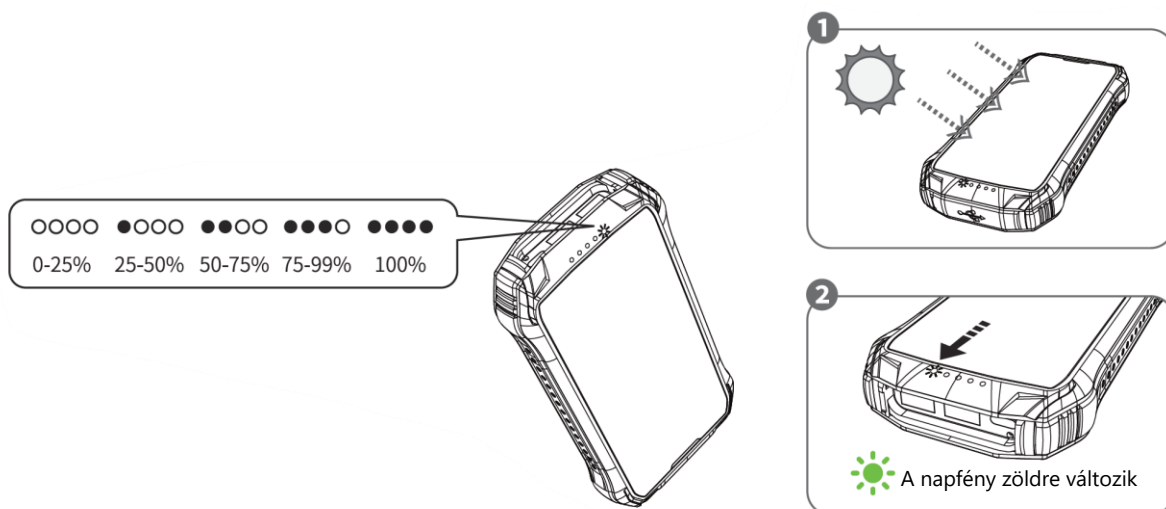
- Kattintson a kapcsoló gombra az akkumulátor hátralévő teljesítményének ellenőrzéséhez.
- Nyomja meg hosszan a bekapcsológombot két másodpercig a LED villogó üzemmódba lépéshez.
- A villogó üzemmód befejezéséhez kattintson ismét a kapcsoló gombra.
- Kattintson ismét a kapcsoló gombra az SOS veszélyjelző üzemmódba való belépéshez.
- Kattintson ismét a kapcsológombra a folyamatos villogással járó veszélyjelző üzemmódba való belépéshez.
- Kattintson ismét a kapcsoló gombra a LED-fény kikapcsolásához.

Megjegyzés: A LED kikapcsolásához bármely üzemmódban hosszan nyomja meg a bekapcsológombot.

Világítási módok: SOS üzemmód, stroboszkóp.

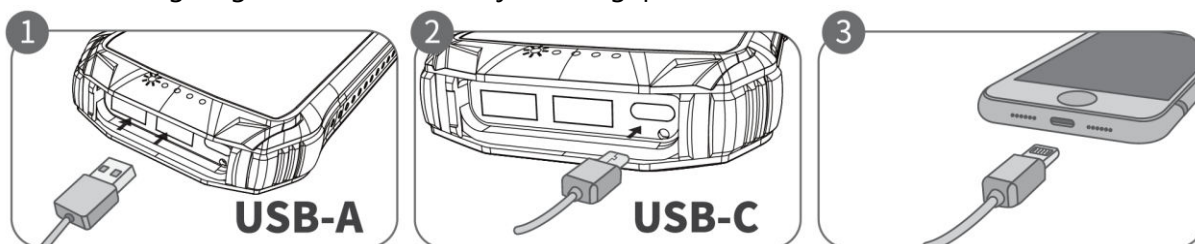
A Power Bank töltése

A LED-kijelzők villognak, amikor a powerbank töltődik. A napelemes kijelző töltés közben zöld színnel világít.



Csatlakoztatott eszközök töltése

USB-kábel segítségével töltheti telefonját, táblagépét és más eszközeit.



Értesítés

- Lítium-ion akkumulátorral, a fizikai vagy egyéb sérülések elkerülése érdekében ne szerelje szét a terméket engedély nélkül.
- Kérjük, a tűzveszély elkerülése érdekében ne szedje szét, ne törje össze, ne szúrja át, ne égesse el, és ne tegye ki 60 °C feletti hőmérsékletnek.

Fontos biztonsági utasítások

Figyelmeztetés: A termék használata során mindig a jelen utasításoknak megfelelően viselkedjen:

- Az első használat előtt tölts fel teljesen a terméket.
- Ha a termék rendellenességeket mutat, például az akkumulátor kitágulása, szivárgás, deformáció, vízbe merülés vagy rövidzárlat, kérjük, azonnal hagyja abba a használatot.
- Ne ejtse le, és ne használja a terméket magas hőmérsékletű, párás, erős mágneses környezetben.
- Tartsa ezt a terméket gyermekek elől elzárva.
- A veszély elkerülése érdekében ne helyezzen idegen tárgyakat, például fémet a vezeték nélküli töltés területére.
- Ne tegye a terméket autóba vagy zárt, magas hőmérsékletű környezetbe, hogy elkerülje a károsodást.
- Ha a töltés befejeződött, a veszteségek elkerülése érdekében időben húzza ki a csatlakozóvezetékét.
- Ha a termék rövidzárlat, túlmelegedés miatt védelmi állapotban van (a terméknek nincs kimenete), a kapcsológomb rövid megnyomásával újra aktiválható. Ha érvénytelen, kérjük, csatlakoztassa a külső hálózati adapterhez a töltéshez a helyreállításhoz.
- Ne tegye a kezét vagy ujjait a termék belsejébe.
- Ez a termék beépített túlmelegedésvédelmi funkcióval rendelkezik. Ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a normál hőmérsékleti tartományt, a túlmelegedés elleni védelem működésbe lép. Csak helyezze a terméket a normál hőmérsékletű környezetbe, és kattintson a gombra a kimenet visszaállításához.
- Ha a power bankot hosszú ideig nem használják, előfordulhat a túlmelegedés. Annak érdekében, hogy ne befolyásolja a power bank teljesítményét, kérjük, legalább háromhavonta tölts fel és üríts ki teljesen a tápegységet.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

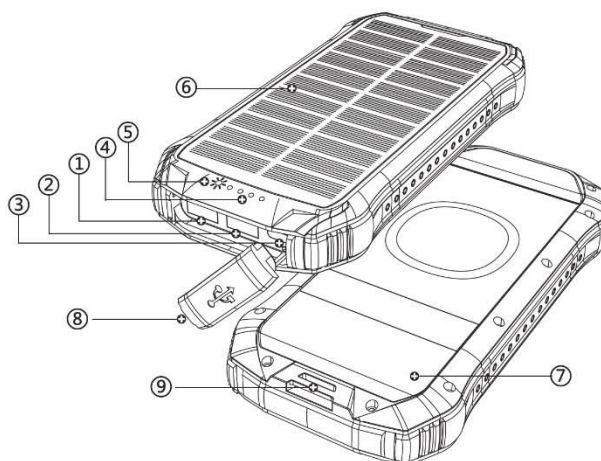
✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Produkt-Diagramm

1. USB-A1
2. USB-A2
3. USB-C
4. Batterieanzeige
5. Solarladeanzeige
6. Sonnenkollektor
7. LED-Licht
8. Abdeckung aus Silikon
9. Aufhängeloch



Spezifikationen

Kapazität der Batterie	10000mAh (37Wh)
Eingabe	USB-C: 5V = 2A Solar-Ladeeingang: 5.5V = 280mA
Ausgabe	USB-A1: 5V = 2.1A USB-A2: 5V = 2.1A
Gesamtleistung	Max. 10W

Anleitung

LED-Anzeigen und Bedienelemente

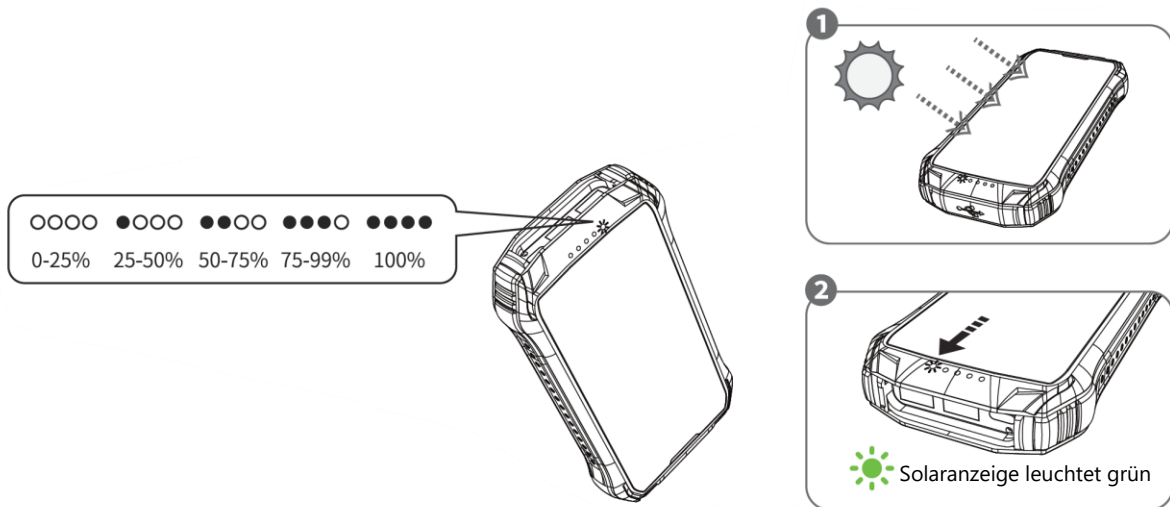
- Klicken Sie auf den Schaltknopf, um die verbleibende Batterieleistung zu überprüfen.
- Drücken Sie die Einschalttaste zwei Sekunden lang, um den LED-Blinkmodus zu aktivieren.
- Klicken Sie erneut auf den Schaltknopf, um den Blinkmodus zu beenden.
- Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche, um den SOS-Gefahrensignalmodus aufzurufen.
- Klicken Sie erneut auf die Schalttaste, um in den Gefahrenwarnmodus mit kontinuierlichem Blinken zu wechseln.
- Klicken Sie erneut auf die Schaltertaste, um die LED-Leuchte auszuschalten.

Hinweis: Drücken Sie die Einschalttaste lange, um die LED in jedem Modus auszuschalten.

Beleuchtungsmodi: Taschenlampe, weiches Licht, SOS-Modus, Stroboskop.

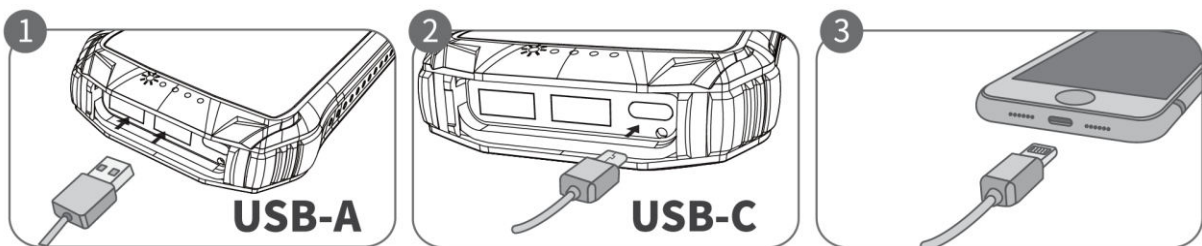
Aufladen der Powerbank

LED-Anzeigen blinken, wenn die Powerbank geladen wird. Die Solaranzeige leuchtet beim Laden grün.



Verbundene Geräte aufladen

Laden Sie Ihr Handy, Tablet und andere Geräte mit einem USB-Kabel auf.



Hinweis

- Bei Lithium-Ionen-Akkus darf das Produkt nicht ohne Genehmigung zerlegt werden, um körperliche oder andere Verletzungen zu vermeiden.
- Bitte nicht zerlegen, zerdrücken, durchstechen, verbrennen oder Temperaturen über 60°C aussetzen, um Brandgefahr zu vermeiden.

Wichtige Sicherheitshinweise

Warnung: Halten Sie sich bei der Verwendung dieses Produkts immer an diese Anweisungen:

- Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Wenn das Produkt Anomalien aufweist, wie z. B. Ausdehnung der Batterie, Auslaufen, Verformung, Eintauchen in Wasser oder Kurzschluss, verwenden Sie es bitte sofort nicht mehr.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und verwenden Sie es nicht bei hohen Temperaturen, in feuchter Umgebung oder in stark magnetischer Umgebung.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie keine fremden Gegenstände, wie z. B. Metall, in den Bereich des kabellosen Ladegeräts, um Gefahren zu vermeiden.
- Legen Sie das Produkt nicht ins Auto oder in eine Umgebung mit hohen Temperaturen, um Schäden zu vermeiden.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie bitte rechtzeitig den Stecker aus der Steckdose, um Verluste zu vermeiden.
- Wenn sich das Produkt aufgrund eines Kurzschlusses oder einer Überentladung im Schutzzustand befindet (das Produkt hat keine Leistung), kann es durch kurzes Drücken des Schaltknopfes reaktiviert werden. Wenn es ungültig ist, schließen Sie es bitte an den externen Stromadapter an, um es aufzuladen und wiederherzustellen.
- Stecken Sie Ihre Hände oder Finger nicht in das Innere des Produkts.
- Dieses Produkt verfügt über eine integrierte Übertemperaturschutzfunktion. Wenn die Umgebungstemperatur den normalen Temperaturbereich überschreitet, wird der Übertemperaturschutz aktiviert. Bringen Sie das Produkt einfach in den normalen Temperaturbereich und klicken Sie auf die Schaltfläche, um die Leistung wiederherzustellen.
- Wenn die Powerbank über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, kann es zu einer Überentladung kommen. Um die Leistung der Powerbank nicht zu beeinträchtigen, laden und entladen Sie das Netzteil bitte mindestens alle drei Monate vollständig.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

